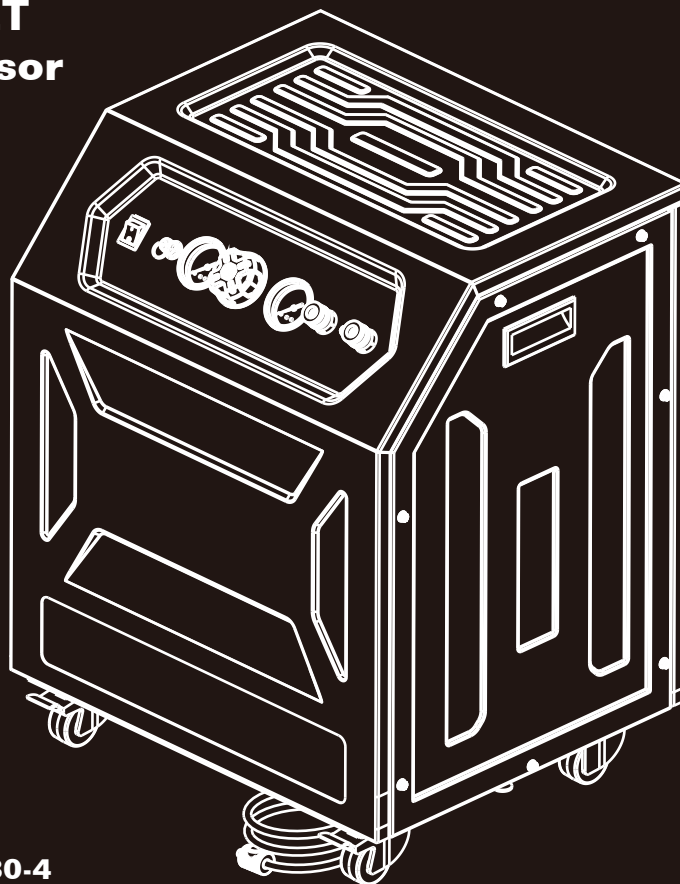


# MAXIMUM<sup>®</sup>

## 10 U.S. Gallon (38 L)

**ULTRA-QUIET**  
**Air Compressor**



**Model No. 058-1980-4**

**IMPORTANT:**

Please read this manual carefully before using this product, and save it for reference.

**INSTRUCTION  
MANUAL**

TABLE OF CONTENTS

TECHNICAL SPECIFICATIONS	4
SAFETY GUIDELINES	5
KEY PARTS DIAGRAM	8
KEY PARTS LIST	9
INTENDED USE	10
ASSEMBLY	12
OPERATING INSTRUCTIONS	14
MAINTENANCE	18
TROUBLESHOOTING	20
EXPLODED VIEW	22
PARTS LIST	23
WARRANTY	24

NOTE:

If any parts are missing or damaged, or if you have any questions, please call our toll-free helpline at 1-888-670-6682.



SAVE THESE INSTRUCTIONS

Keep this instruction manual for future use. Should this product be passed on to a third party, this instruction manual must be included.

TECHNICAL SPECIFICATIONS


RUNNING HP	1.3
TANK SIZE	10 U.S. GALLONS (38 L)
AIR DELIVERY (CFM*) @ 40 PSI	4.0
AIR DELIVERY (CFM*) @ 90 PSI	3.0
CUT-IN PRESSURE (PSI)	120
CUT-OUT PRESSURE (PSI)	150
PUMP DESIGN	OIL-LESS
MOTOR	INDUCTION
POWER	120 V, 60 Hz, 8.5 A
WEIGHT	132 lb 4 1/2 oz (60 kg)
POWER CORD	SJOW 16 AWG/72" (1.83 m)
SOUND LEVEL	56 dB(A)

\*CFM: Cubic Feet per Minute


This manual contains information that relates to **PROTECTING PERSONAL SAFETY** and **PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS**. It is very important to read this manual carefully and understand it thoroughly before using the product. The symbols listed below are used to indicate this information.

Safety Advice


1.




**RISK OF FIRE OR EXPLOSION.** Do not spray a flammable or combustible liquid or paint near sparks, flames, pilot lights or in a confined area. The spray area must be well-ventilated. Keep compressor at least 20' (6 m) away from spray area. Do not carry and operate the compressor or any other electrical device near the spray area. Never smoke when spraying. Use a minimum of 25' (7.6 m) of hose to connect a spray gun to the compressor.
2.




**RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Do not expose to rain. Store indoors. Hazardous voltage. Disconnect from power source before servicing. Compressor must be grounded. Do not use grounding adaptors.
3.



**RISK OF PERSONAL INJURY.** Never spray compressed air or material at self or others.
4.



**RISK OF BURSTING.** Check the maximum pressure rating in the manual or identification label. The compressor outlet pressure must be regulated so that it does not exceed the maximum pressure rating. Relieve all pressure in the hose before removing or attaching accessories. Make sure the regulator is adjusted so that the compressor outlet pressure is set lower than the maximum operating pressure of the spray gun or tool. Before starting the compressor, pull the ring on the safety valve to make sure the valve moves freely (see diagram on page 19). Drain water from tank after each use. Do not weld or repair tank.
5.



**RISK OF BURSTING.** Do not adjust the pressure switch or safety valve for any reason. They have been preset at the factory for this compressor's maximum pressure. Tampering with the pressure switch or the safety valve may cause personal injury or property damage.

IMPORTANT!

Installation, operation or maintenance information that is important but not hazard related.



DANGER!

Potential hazard that will result in serious injury or loss of life.



WARNING!


Potential hazard that could result in serious injury or loss of life.




CAUTION!

Potential hazard that may result in moderate injury or damage to equipment.


6.




**RISK OF BURNS.** The pump and the manifold generate high temperatures. In order to avoid burns or other injuries, do not touch the pump, the manifold or the transfer tube while the compressor is running. Allow the parts to cool down before handling or servicing. Keep children away from the compressor at all the times.
7.



**BREATHING RISK.** Be certain to read all labels when you are spraying paints or toxic materials, and follow all safety instructions. Use a respirator mask if there is a chance of inhaling anything you are spraying. Also, NEVER directly inhale the air produced by a compressor.
8.



**RISK OF EYE INJURY.** Wear ANSI Z87.1 or CSA Z94.3 approved safety goggles when using an air compressor. Do not point any nozzle or sprayer toward a person or any part of the body. Serious injury may occur if the spray penetrates the skin.
9.



**RISK TO HEARING.** Always wear hearing protection when using an air compressor. Failure to do so may result in hearing loss.

Extension cords

As the distance from the supply outlet increases, you must use a heavier gauge extension cord. Using extension cords with inadequately sized wire causes a serious drop in voltage, resulting in loss of power and possible product damage. Refer to the table here to determine the required minimum wire size.

Recommended Minimum Wire Gauge for Extension Cords\* (120 V)

AMPERE RATING	CORD SIZE IN AWG (AMERICAN WIRE GAUGE)					
	Extension cord length					
	25' (7.6 m)	50' (15 m)	75' (23 m)	100' (30 m)	150' (46 m)	200' (60 m)
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5.1 – 8	16	16	14	12	10	—
8.1 – 12	14	14	12	10	—	—
12.1 – 15	12	12	10	10	—	—
15.1 – 20	10	10	10	—	—	—

\* Based on limiting the line voltage drop to five volts at 150% of the rated amperes.

The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cord. For example, a 14-gauge cord can carry a higher current than a 16-gauge cord. When using more than one extension cord to make up the total length, be sure each cord contains at least the minimum wire size required.

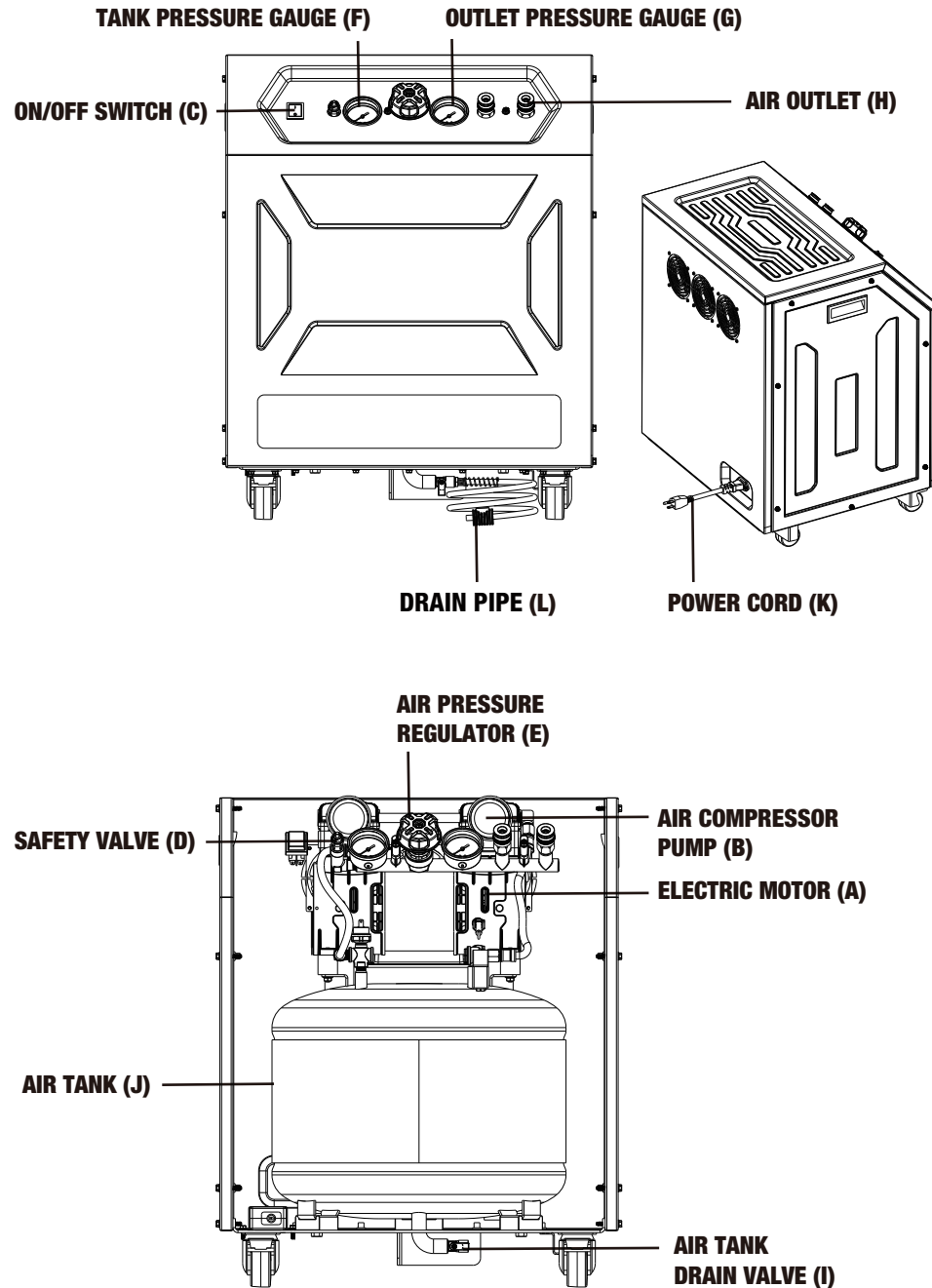
Guidelines for using extension cords

- If you are using an extension cord outdoors, be sure it is marked with the suffix "W-A"("W" in Canada) to indicate it is acceptable for outdoor use.
- Ensure your extension cord is properly wired and in good electrical condition. Always replace a damaged extension cord or have it repaired by a qualified technician before using it.
- Protect your extension cords from sharp objects, excess heat, and damp or wet areas.

WARNING!

- Pull the pressure safety valve ring every day in order to ensure that the valve is functioning properly.
- The compressor must be located in a well-ventilated area for cooling, and it must be a minimum of 12" (31 cm) away from the nearest wall.
- Protect the air hose and the power cord from damage and puncture. Inspect them for weak or worn spots every week, and replace them if necessary.
- Always wear hearing protection when using an air compressor. Failure to do so may result in hearing loss.
- Do not carry the compressor while it is running.
- Do not operate the compressor if it is not in a stable position.
- Do not operate the compressor on a rooftop or an elevated position that could allow the unit to fall or be tipped over.
- Always replace a damaged gauge before operating the unit again.





**A. ELECTRIC MOTOR:** The motor is used to power the pump. It is equipped with a thermal overload protector. If the motor overheats for any reason, the thermal overload protector will shut it down in order to prevent the motor from being damaged.

**B. AIR COMPRESSOR PUMP:** The pump compresses the air and discharges it into the tank via the piston that moves up and down in the cylinder.

**C. ON/OFF SWITCH:** This switch turns the compressor on and off. It is operated manually, and when it is in the ON position it allows the motor to start if the pressure in the air tank is below the factory set cut-in pressure, and it allows the motor to stop if the pressure in the air tank reaches the factory set cut-off pressure. Be sure to set this switch to the OFF position when the compressor is not being used and before unplugging the compressor.

**D. SAFETY VALVE:** This valve is used to prevent system failure by draining pressure from the system when it reaches a preset level if the pressure switch has not shut down the motor. It will pop open automatically, or it can be activated manually by pulling the ring on the valve.

**E. AIR PRESSURE REGULATOR:** The regulator is used to adjust the pressure inside the line to the tool that is being used. Turn the knob clockwise to increase the pressure and counter-clockwise to decrease the pressure.

**F. TANK PRESSURE GAUGE:** The gauge measures the pressure level of the air that is stored in the tank. It cannot be adjusted by the operator and it does not indicate the pressure inside the line.

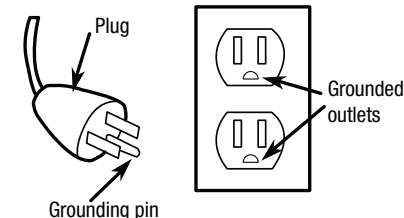
**G. OUTLET PRESSURE GAUGE:** The gauge measures the regulated outlet pressure.

**H. AIR OUTLET:** The outlet is connected to the 1/4" (6.4 mm) NPT air hose.

**I. AIR TANK DRAIN VALVE:** The drain valve is used to remove moisture from the air tank after the compressor is shut off.

**J. AIR TANK:** The tank is where the compressed air is stored.

**K. POWER CORD:** This compressor should be used on a nominal 120 V grounded circuit. Use a power cord that is equipped with a grounding plug. Verify that the compressor is plugged into an outlet that has the same configuration as the plug. Do not use an adaptor with this compressor.



**L. DRAIN PIPE:** The drain pipe is connected to the drain valve directly during shipment, and is to be used for draining air and pollution easily.



#### WARNING!

Do not exceed the tool's maximum working pressure.



#### WARNING!

Do not attempt to open the drain valve when there is more than 10 PSI of air pressure in the tank.

INTENDED USE


Before you start

This MAXIMUM® Ultra-Quiet Air Compressor is ideal for a wide range of applications from fastening to greasing and engine cleaning. The 10 gallon (38 L) design provides optimum pressure. It features an oil-free pump and uses a 1.3 HP induction motor for powerful operation.

The procedures described in this manual are solely for this 10 gallon (38 L) air compressor at a maximum pressure of 150 PSI. The device has been designed/constructed for household use only.















Compatible compressor and air tool: proper usage and operation

Always ensure the use of appropriately-matched air tools with your MAXIMUM® Ultra-Quiet Air Compressor. Be sure that the air compressor being used can supply the appropriate volume, pressure and delivery rate of air to the tool(s) without running continuously. Using tools, or combinations of tools together or separately, that require more than the air compressor can deliver will void the air compressor guarantee/warranty.



**WARNING!**

This air compressor is not designed for continuous operation or unlimited commercial operations and may be used in dry areas only. This air compressor is intended to be used in maximum 30-minute intervals and should rest for 30 minutes before being used again. Do not exceed the maximum working time.

Tool Compatibility Chart				
Air Tool		Operates Tool Continuously	Operates Tool Intermittently	Not Recommended
	Inflation/Recreation	●		
	Finishing Nailer (16-gauge)	●		
	Framing Nailer	●		
	Flooring Nailer	●		
	Die Grinder/Angle Grinder/Air Ratchet		▼	
	Cut-Off Tool			●
	Paint Sprayer			●
	Brad Nailer (18-gauge)	●		
	3-in-1 Brad/Finishing/Stapler	●		
	Roofing Nailer	●		
	Impact Wrench	●		
	Drill/Hammer/Chisel/Shears		▼	
	Sander/Polisher			●
	Grease/Caulking Gun		▼	

INTENDED USE

Assembly

1. Unpack the air compressor. Inspect the unit for damage. If the unit has been damaged, contact the retailer immediately.

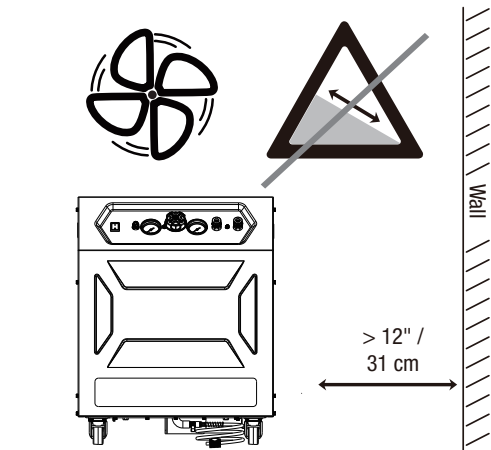
THE CARTON SHOULD CONTAIN:

- Air compressor.
- Owner's manual.

2. Check the air compressor's identification label to ensure that you have purchased the intended model and that it has the required pressure rating for its intended use.

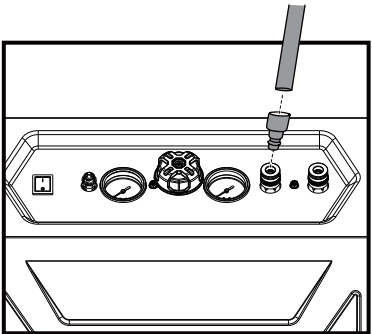
3. Positioning of the air compressor:

- a. Position the air compressor near an electrical outlet.
- b. The compressor must be at least 12" (31 cm) from any wall or obstruction, in a clean, well-ventilated area to ensure sufficient airflow and cooling.
- c. Place the air compressor on the floor or a hard, level surface. The air compressor must be level to ensure proper drainage of the moisture in the tank.
- d. After the machine is placed in the working position, please put the front wheel brake down to prevent the machine from moving during the work.



4. Connect air hose to compressor.

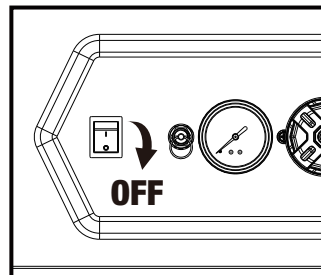
- Connect air hose (not provided) to the compressor's air outlet (H).



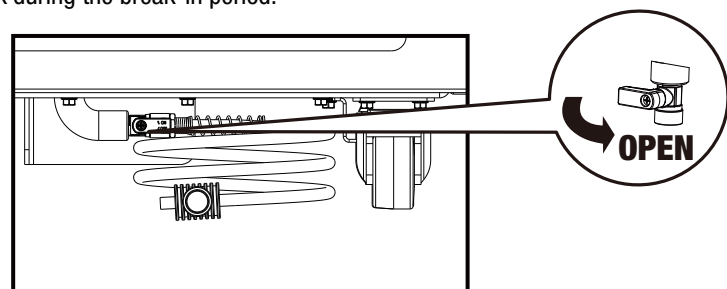
**NOTE:** To avoid personal injury, DO NOT grab only the sliding handle to lift the whole unit.

**Breaking-in the pump**

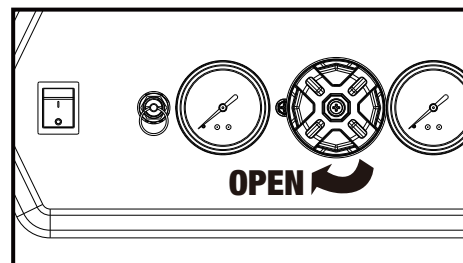
1. Set the ON/OFF switch (C) to the OFF position.



2. Take out the drain pipe wrapped around the bottom of the product, place the sewage outlet of the drain pipe (L) in a suitable location (sewer, etc.), and open the tank drain valve (I) by turning it counter-clockwise to permit the air to escape and prevent air pressure build-up in the air tank during the break-in period.

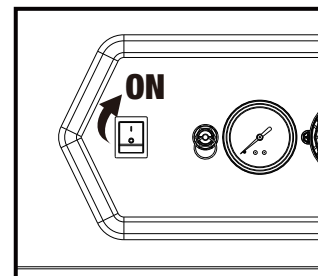


3. Turn the air pressure regulator (E) clockwise until it stops.

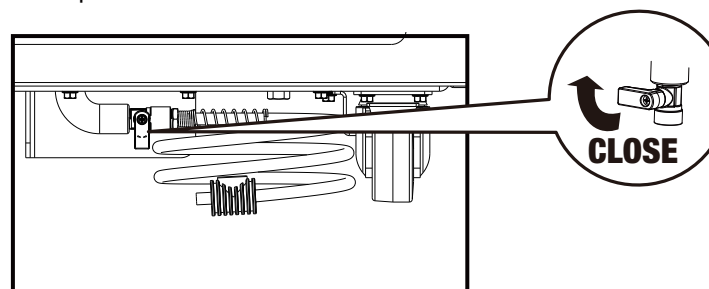


4. Plug in the power cord (K).

5. Set the ON/OFF switch (C) to the ON position. The compressor will start. Run the compressor for 30 minutes. If it fails, turn it off immediately and call the toll-free helpline at 1-888-670-6682. Please note that breaking-in the unit is only required prior to first use.



6. After 30 minutes, turn off the ON/OFF switch (C).
7. When the compressor has finished draining, close the drain valve by turning it clockwise the drain pipe (L). There are two ways to store the drain pipe (L):
  - a. Rewind the drain pipe (L) to the bottom hook of the product.
  - b. The head of the sewage pipe has a magnet that can be attached to the proper position of the product.



8. Set the ON/OFF switch (C) to the ON position. The air tank will fill to "cut-out" pressure and then the compressor's motor will stop. The compressor is now ready for use.

**NOTE:** A circuit breaker is recommended. If the air compressor is connected to a circuit protected by a fuse, use dual-element time delay fuses (type "T" only).

**CAUTION!**

Use a dedicated circuit.

For best performance and reliable starting, the air compressor should be plugged into a dedicated circuit, as close as possible to the fuse box or circuit breaker.

The compressor will use the full capacity of a typical 15 A household circuit. If any other electrical devices are drawing from the compressor's circuit, the air compressor may fail to start. Low voltage or an overloaded circuit can result in sluggish starting that causes the motor overload protection system or circuit breaker to trip, especially in cold conditions.

**Before each start-up**

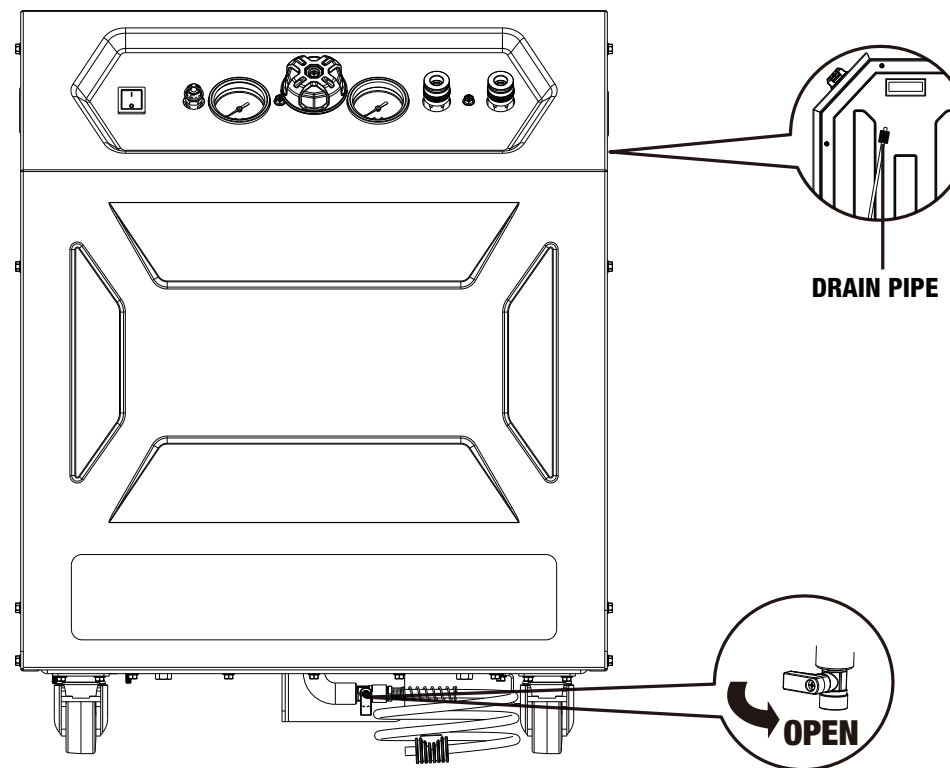
1. Set the ON/OFF switch (C) to the OFF position.
2. Turn the air pressure regulator knob (E) counter-clockwise until it stops.
3. Attach hose and accessories.

**How to start**

1. Close the tank drain valve (I).
2. Plug in the power cord (K).
3. Set the ON/OFF switch (C) to the ON position and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches "cut-out" pressure.
4. Turn the air pressure regulator knob (E) clockwise until desired pressure is reached.
5. The compressor is ready for use.

**How to shut down**

1. Set the ON/OFF switch (C) to the OFF position.
2. Unplug the power cord (K).
3. Reduce the pressure in the tank through the outlet hose. Pulling the drain valve (I), and keeping it open, will also reduce the pressure in the tank.

**WARNING!**

Risk of bursting. Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.

**WARNING!**

If the pump has been transported or turned upside down (even partially), allow the pump to sit in a normal, upright position for approximately 10 minutes before starting.

**WARNING!**

High temperatures are generated by the electric motor and the pump. To prevent burns or other injuries, DO NOT touch the air compressor while it is running. Allow it to cool before handling or servicing. Keep children away from the air compressor at all times.

**CAUTION!**

Escaping air and moisture can propel debris that may cause eye injury. Wear safety goggles when opening the drain valve.

**WARNING!**

To avoid personal injury, always shut off and unplug the unit, and relieve all air pressure from the system before performing any service on the air compressor.

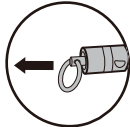
**WARNING!**

Risk of unsafe operation. Unit cycles automatically when power is on. When performing maintenance you may be exposed to voltage sources or compressed air. Disconnect power source from the compressor and bleed off all air pressure.

ITEM	DESCRIPTION/REASON	SERVICE INTERVAL
Drain the tank	Through normal operation of your air compressor, condensation water will accumulate in the tank. To prevent corrosion of the tank from the inside, condensation must be drained at the end of every work day. Be sure to wear protective goggles. Relieve the air pressure in the system, then open the drain valve on the bottom of the tank to drain. In cold conditions it is especially important to drain the tank after each use to reduce the chance of problems resulting from the freezing of condensation water.  NOTE: Refer to instructions on how to drain tank (page 19).	Daily
Check the valve	Pull/activate the safety valve daily to ensure that it is operating properly and to clear the valve of any possible obstructions.	Daily
Clean the air filter	A dirty air filter will reduce air compressor performance and life. To avoid contaminating the pump, the filter should be cleaned frequently and replaced on a regular basis. Clean the foam filter by immersing it in warm, soapy water. Dry thoroughly after.	Weekly
Test for leaks	Check that all connections are tight. Small leaks in the tank, hoses, connections or transfer tubes will substantially reduce the air compressor and tool performance. Spray a small amount of soapy water around the area of suspected leaks with a spray bottle. If bubbles appear, repair, replace or reseal the faulty component. Do not over-tighten any connections.	Monthly
Storage	Before storing the air compressor, do the following: <ul style="list-style-type: none"><li>• Drain tank (page 19).</li><li>• Use an air blow gun to clean all dust and debris from the compressor.</li><li>• Disconnect and wind up the power cord.</li><li>• Clean the ventilation openings on the motor enclosure with a damp cloth.</li><li>• Drain all moisture from the tank.</li><li>• Pull the pressure safety valve to release all pressure from the tank.</li><li>• Cover the entire unit to protect it from moisture and dust.</li><li>• Store the air compressor in a clean and dry location.</li><li>• In cold weather, store the compressor in a warm building when it is not in use. This will reduce problems related to starting the motor and the freezing of water condensation.</li></ul>	Prior to storing

To check safety valve

- Before starting compressor, pull the ring on the safety valve (D) to make sure that the safety valve operates freely. If the valve is stuck or does not operate smoothly, contact a trained service technician.



To drain tank

1. Set the ON/OFF switch (C) to the OFF position.
2. Unplug the power cord (K).
3. Turn air pressure regulator (E) counter-clockwise to set the outlet pressure to zero.
4. Pull and hold ring on safety valve (D), allowing air to bleed from the tank until air pressure is minimized.
5. Place suitable container under unit to catch water.
6. Slightly tilt unit and turn drain valve (I) counter-clockwise to open.
7. After the water has been drained, close the drain valve (I) (clockwise). The air compressor can now be stored.

**NOTE:** Allow unit to cool before draining tank. Drain valve (I) becomes hot during operation.

**NOTE:** Troubleshooting problems may have similar causes and solutions.

**NOTE:** Disconnect the electrical plug and disconnect any tools from air supply before attempting any adjustment.



**WARNING!**

Risk of bursting. If the safety valve does not work properly, over-pressurization may occur causing air tank rupture or an explosion.



**WARNING!**

Risk of bursting. Water will condense in the air tank. If not drained water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.



**WARNING!**

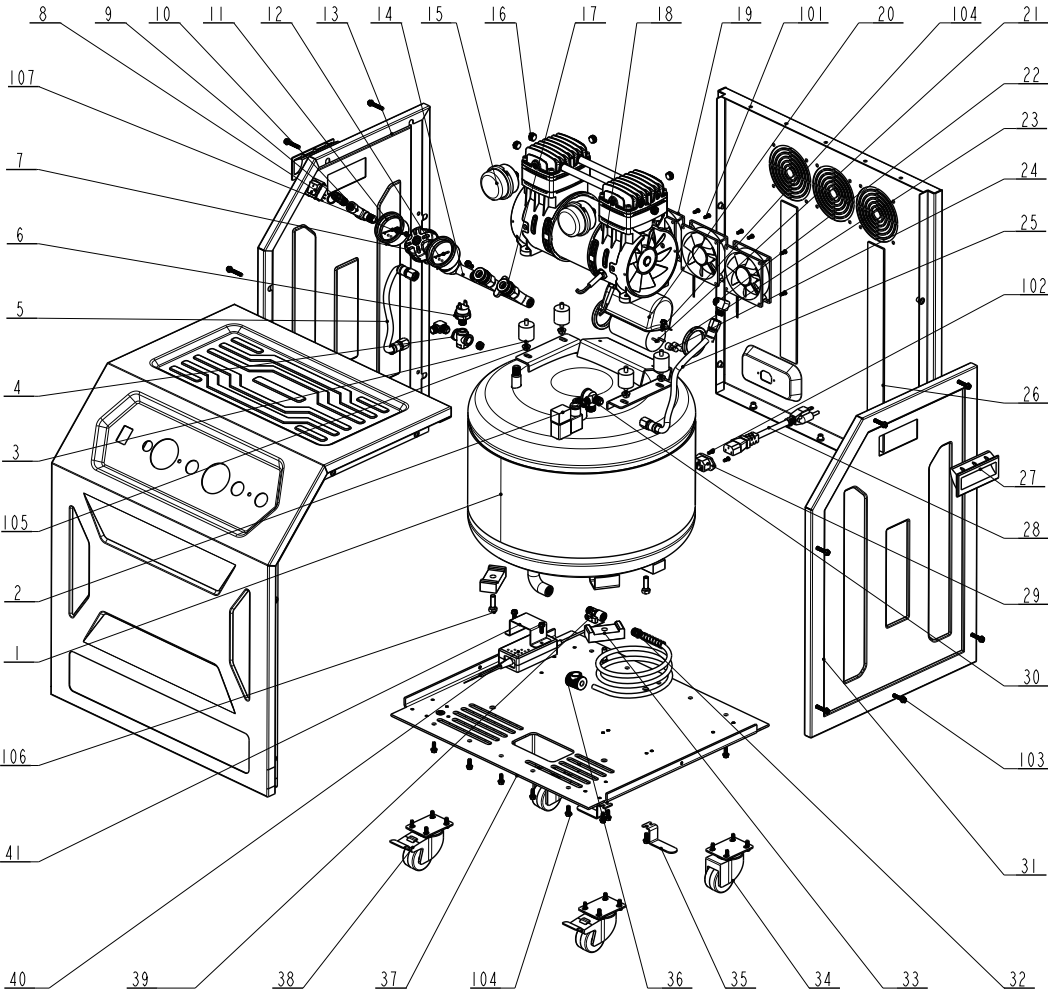
If any of the following symptoms appear while operating the product, stop using the product immediately or serious personal injury could result. Only an authorized service centre should perform repairs on this product.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The motor does not run or start.	The power cord is not plugged in.	Plug the power cord into a grounded outlet.
	The ON/OFF switch is in the OFF position.	Set the power switch to the ON position.
	The extension cord is the wrong wire gauge or is too long.	Check extension cord information (page 7) for the proper wire gauge and cord length.
	The motor's thermal overload protection has tripped.	Turn the air compressor off, unplug the power cord and wait until the motor has cooled down. Plug in the power cord only after the motor has cooled down, and wait at least 15 minutes to make sure the thermal overload protector has recovered.
		Replace the fuse or reset the circuit breaker.
		Verify that the fuse has the proper amperage.
	A fuse has blown or a circuit breaker has been tripped.	Check for low voltage conditions.
		Disconnect any other electrical appliances from the circuit or operate the compressor on a dedicated circuit.
	The air tank pressure exceeds the preset pressure switch limit.	The motor will start automatically when the tank pressure drops below the cut-in pressure.
	The safety valve is stuck open.	Clean or replace the safety valve.
The motor runs continuously when the ON/OFF switch is in the ON position.	Electrical connections are loose.	Have the compressor serviced by a qualified technician.
	The motor, capacitor, or safety valve is defective.	Have the compressor serviced by a qualified technician.
	The switch does not shut off the motor when the air compressor reaches the cut-out pressure and the safety valve activates.	Set the ON/OFF switch to the OFF position. If the motor does not shut off, unplug the air compressor. If the ON/OFF switch is defective, replace it.
		Check the air requirements of the accessory that is being used. If it is higher than the CFM (Cubic Feet per Minute and pressure supplied by the compressor, page 4), a larger capacity air compressor is needed. Most accessories are rated at 25% of actual CFM while running continuously.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The regulator does not regulate the pressure.	The regulator or its internal parts are dirty or damaged.	Replace the regulator.
The pressure is low or there is not enough air.	There is a leak at one of the fittings.	Check the fittings with soapy water. Tighten or reseal leaking fittings (apply plumber's tape on threads). Do not over-tighten.
	The tank drain valve is open.	Close the drain valve.
	The air intake is restricted.	Clean or replace the air filter element.
	Prolonged excessive use of air.	Decrease the amount of air used.
	There is a hole in the air hose.	Check the air hose and replace it if necessary.
	The tank leaks.	Replace the tank immediately. Do not attempt to repair it.
	The check valve/pressure relief valve /pressure regulating valve is leaking.	Check for worn parts and replace them if necessary.
There is moisture in the discharge air.	There is condensation in the air tank caused by a high level of atmospheric humidity or because the air compressor has not been running long enough.	Drain the air tank after each use. Drain the air tank more often in humid weather and use an air-line filter.
The compressor overheats.	The ventilation is inadequate.	Relocate the compressor to an area with cool, dry and well-circulated air.
	Cooling surfaces are dirty.	Clean all cooling surfaces on the pump and the motor thoroughly.
	The check valve is leaking.	Replace worn parts and reassemble using new plumber's tape.



EXPLODED VIEW



No.	Description	Qty.
1	Air tank	1
2	Solenoid valve	1
3	Shock pad	4
4	Four-way fitting	1
5	Metal tube	1
6	Pressure switch	1
7	Pressure regulator knob	1
8	ON/OFF switch	1
9	Safety valve	1
10	Right angle elbow	1
11	Tank pressure gauge	1
12	Outlet pressure gauge	1
13	Left panel	1
14	Air pressure regulator	1
15	Air filter	2
16	End cap	6
17	Air outlet	2
18	Motor assembly	1
19	DC Fan	3
20	Capacitor shroud	1
21	Capacitance	1
22	Right angle elbow	3
23	Capacitor fixing ring	2
24	Crimping cap	2

No.	Description	Qty.
25	Exhaust pipe	1
26	Back panel	1
27	Inside buckle handle	2
28	Power cord	1
29	Socket	1
30	Check valve	1
31	Right panel	1
32	Drain pipe	1
33	Air tank foot pad	3
34	Swivelling castor	2
35	Tracheal hook	2
36	Tracheal sleeve (with magnetic)	1
37	Base plate	1
38	Swivelling Castor (with brake)	2
39	Drain valve	1
40	DC power	1
41	Power fixing bracket	1
101	Screw ST4.8x10	12
102	Screw ST2.9	2
103	Bolt M5	14
104	Screw M5	41
105	Nut M6	4
106	Bolt M8	3
107	Screw M4	1

If any parts are missing or damaged, or if you have any questions, please call our toll-free helpline at 1-888-670-6682.

PARTS LIST



### 3-Year Limited Warranty

This MAXIMUM® product is guaranteed for a period of three (3) years from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials.

Subject to the conditions and limitations described below, this product, if returned to us with proof of purchase within the stated warranty period and if covered under this warranty, will be repaired or replaced (with the same model, or one of equal value or specification), at the sole discretion of the MAXIMUM Canada authorised repair centre ("Service Provider"). We will bear the cost of any repair or replacement and any costs of labour relating thereto.



#### These warranties are subject to the following conditions and limitations:\*

- A. A bill of sale verifying the purchase and purchase date must be provided;
- B. Defects in workmanship and material to be assessed and determined by the Service Provider;
- C. This warranty will not apply to any product or part thereof which is worn or broken or which has become inoperative due to abuse, misuse, accidental damage, neglect or lack of proper installation, operation or maintenance (as outlined in the applicable owner's manual or operating instructions);
- D. This warranty does not apply to normal wear and tear or to expendable parts or accessories (including hose attachments and filters) that may be supplied with the product that by their nature have a limited life span and are expected to become inoperative or unusable after a reasonable period of use;
- E. This warranty will not apply to routine maintenance and consumable items such as, but not limited to, fuel, lubricants, vacuum bags, blades, belts, sandpaper, bits, fluids, rubber O-rings, tune-ups or adjustments;
- F. This warranty excludes the following components that may accompany your product:
  - (1) The carrying case, which is guaranteed for a period of one (1) year from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials.
  - (2) Accessories, including hose attachments and filters, which do not carry a warranty of any kind.
- G. This warranty will not apply where damage is caused by repairs made or attempted by others (i.e., persons not authorized by the manufacturer), and any such unauthorized repairs or attempted repairs shall void this warranty in its entirety;
- H. This warranty will not apply to any parts other than original parts, except to the extent that the retailer or manufacturer or persons authorized by either of them have repaired or replaced them;

- I. This warranty will not apply to any product that was sold to the original purchaser as a reconditioned or refurbished product (unless specified in writing);
- J. This warranty will not apply to any product or part thereof if any part from another manufacturer is installed therein or any repairs or alterations have been made or attempted by unauthorized persons;
- K. This warranty will not apply to normal deterioration of the exterior finish, such as, but not limited to, scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discolouring by heat, abrasive and chemical cleaners;
- L. This warranty will not apply to component parts sold by and identified as the product of another company, which shall be covered under that product manufacturer's warranty, if any;
- M. Any products replaced by the retailer in attempt to fulfill warranty obligations is subject to the original product warranty conditions and related time period as initiated by the original date of purchase; if product is purchased in Quebec, the warranty term will be extended for a period equal to the time during which the Quebec retailer possesses the product in attempt fulfill warranty obligations; replaced product will not default to new product warranty conditions; and
- N. The retailer and manufacturer's sole obligation and the purchaser's sole remedy under this warranty shall be as set out herein. The warranties contained herein are not transferable and are given only to the purchaser. FURTHER, THE WARRANTIES SET OUT HEREIN ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY (INCLUDING SUCH AS ARISE UNDER THE SALE OF GOODS ACT OR THE INTERNATIONAL SALE OF GOODS ACT), ARISING OUT OF A COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE OR OTHERWISE, INCLUDING, SUBJECT TO APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, MERCHANTABLE QUALITY, FITNESS OR ADEQUACY FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND ALL OTHER SUCH WARRANTIES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED BY THE RETAILER AND MANUFACTURER.

Additional Limitations

This warranty applies only to the original purchaser and may not be transferred.

This warranty applies for a period of three (3) years from the date of original retail purchase, as indicated on the bill of sale.

Neither the retailer, MAXIMUM Canada, nor the manufacturer shall be liable for any other expense, loss or damage, including, without limitation, any indirect, incidental, consequential or exemplary damages arising in connection with the sale, use or inability to use this product.

Under no circumstances shall the retailer, MAXIMUM Canada, or manufacturer be liable to the purchaser for any claim for (a) indirect, special, punitive, incidental, exemplary, or consequential damages; (b) compensation for loss of profits, anticipated revenue, savings or goodwill, or other economic loss of the purchaser; (c) exemplary, aggravated or punitive damages howsoever incurred; (d) contribution or set-off in respect of any claims against the purchaser; (e) any damages whatsoever relating to third party products or services or the purchaser's materialsor; (f) any damages whatsoever relating to interruption, delays, errors or omissions; in each case under any theory of law or equity, arising out of or in any way related to this warranty, even if advised of the possibility thereof.

Notwithstanding any provision herein or entitlement of the purchaser at law, in equity or otherwise, in no event shall the liability of the retailer or manufacturer under this warranty, whether in contract, tort, product liability or otherwise, exceed, in the aggregate, the amount paid by the purchaser to the retailer for the product to which this warranty applies.

\* Notice to Consumer

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which may vary from province to province. The provisions contained in this warranty are not intended to limit, modify, take away from, disclaim or exclude any statutory warranties set forth in any applicable provincial or federal legislation.

In addition to the 3-Year Limited Warranty, this MAXIMUM product is covered by our:

1-Year Repair Warranty

MAXIMUM Canada will maintain this product and repair parts that have worn beyond reasonable use through normal use of such product, any time during the first year after purchase.

The following are excluded from this one (1) year Repair Warranty:

- a) Missing or damaged parts or components that are a result of abuse or misuse; and
- b) Any wear and tear to non-critical parts or accessories that do not affect the core function of the product.

90-Day Satisfaction Guarantee

If you are not completely satisfied with the performance of your MAXIMUM® product for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with proof of purchase for exchange or a full refund.

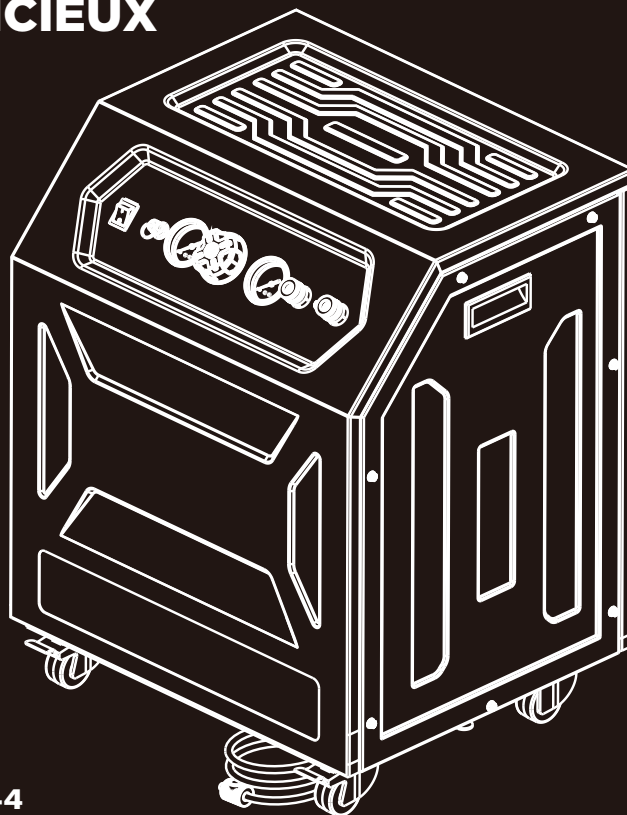
Made in China

Imported by MAXIMUM Canada Toronto, Canada M4S 2B8

# MAXIMUM<sup>MD</sup>

## 10 gallons US (38 L)

**Compresseur d'air  
ULTRA-SILENCIEUX**



**N° de modèle : 058-1980-4**

### **IMPORTANT :**

Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser cet article et le conserver aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE  
D'UTILISATION**

TABLE DES MATIÈRES

FICHE TECHNIQUE	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS	8
LISTE DES PIÈCES CLÉS	9
USAGE PRÉVU	10
ASSEMBLAGE	12
CONSIGNES D'UTILISATION	14
ENTRETIEN	18
DÉPANNAGE	20
VUE ÉCLATÉE	22
LISTE DES PIÈCES	23
GARANTIE	24

REMARQUE :

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou pour toute question, veuillez communiquer avec notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 888 670-6682.



CONSERVEZ CES CONSIGNES

Conservez ce guide d'utilisation pour toute consultation ultérieure. Si vous remettez ce produit à un tiers, ce guide d'utilisation doit l'accompagner.





## FICHE TECHNIQUE

PUISSANCE EN MARCHÉ	1,3 HP
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR	10 GALLONS US (38 L)
DÉBIT D'AIR	4 PI <sup>3</sup> /MIN À 40 LB/PO <sup>2</sup>
DÉBIT D'AIR	3 PI <sup>3</sup> /MIN À 90 LB/PO <sup>2</sup>
PRESSON D'ENCLenchement (LB/PO <sup>2</sup> )	120
PRESSON DE DÉCLenchement (MAXIMALE) (LB/PO <sup>2</sup> )	150
MODÈLE DE POMPE	SANS HUILE
MOTEUR	À INDUCTION
ALIMENTATION	120 V, 60 Hz, 8,5 A
POIDS	132 lb 4 1/2 oz (60 kg)
CORDON D'ALIMENTATION	SJOW 16 AWG/72 po (1,83 m)
NIVEAU SONORE	56 dB(A)

\* PI<sup>3</sup>/MIN : pied cube par minute

Le présent guide contient des renseignements relatifs à la **SÉCURITÉ PERSONNELLE** et à la **PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT**. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre ce guide avant d'utiliser le produit. Les symboles ci-dessous servent à indiquer cette information.

## Conseils de sécurité

-  **RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION.** Ne pulvérisez pas de liquides ou de peintures inflammables ou combustibles près d'étincelles, de flammes, de veilleuses ou dans un endroit clos. La zone où vous pulvérisez doit être adéquatement aérée. Gardez le compresseur à une distance d'au moins 20 pi (6 m) de l'endroit où vous pulvérisez. Ne transportez pas et n'utilisez pas le compresseur ou tout autre appareil électrique près de l'endroit où vous pulvérisez. Ne fumez pas lorsque vous pulvérisez. Prévoyez un tuyau d'au moins 25 pi (7,6 m) pour raccorder le pistolet pulvérisateur au compresseur.
-  **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'eau. Rangez-le à l'intérieur. Tension dangereuse. Débranchez l'appareil de sa source d'alimentation avant d'effectuer toute réparation ou tout entretien. Le compresseur doit être branché à une prise mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur branché à une prise mise à la terre.
-  **RISQUE DE BLESSURES.** Ne pulvérisez jamais de l'air ou tout autre matériau comprimé vers vous-même ou d'autres personnes.
-  **RISQUE D'ÉCLATEMENT.** Vérifiez la pression nominale maximale dans le manuel ou sur l'étiquette d'identification. La pression de sortie du compresseur doit être réglée de manière à ne pas dépasser la pression nominale maximale. Libérez toute pression dans le tuyau avant de retirer ou de fixer des accessoires. Assurez-vous que le régulateur est réglé de manière à ce que la pression de sortie du compresseur soit inférieure à la pression de fonctionnement maximale du pistolet pulvérisateur ou de l'outil. Avant de démarrer le compresseur, tirez sur la bague de la soupape de sécurité pour vous assurer que la soupape se déplace librement (voir schéma page 19). Vidangez l'eau du réservoir après chaque utilisation. Ne tentez pas de souder ou de réparer le réservoir.

**IMPORTANT!**

Renseignements relatifs à l'installation, à l'utilisation ou à l'entretien qui sont importants mais qui ne sont pas associés à des dangers.

**DANGER!**






Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

**AVERTISSEMENT!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

5.  **RISQUE D'ÉCLATEMENT.** Ne réglez pas le pressostat ni la soupape de sûreté pour quelque raison que ce soit. Ils ont été préréglés en usine pour correspondre à la pression maximale du compresseur. Toute modification au pressostat ou à la soupape de sûreté peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.
6.  **RISQUE DE BRÛLURES.** La pompe et le collecteur produisent des températures élevées. Pour éviter les brûlures ou toute autre blessure, ne touchez pas à la pompe, au collecteur ou au tube de transfert lorsque le compresseur est en marche. Laissez les composants refroidir avant de manipuler l'appareil ou d'y apporter toute réparation ou tout entretien. Éloignez les enfants du compresseur en tout temps.
7.  **RISQUE D'INHALATION.** Soyez certain de lire toutes les étiquettes lorsque vous pulvérisez de la peinture ou des matières toxiques, et suivez toutes les consignes de sécurité. Utilisez un masque respiratoire en cas de risque d'inhalation de ce que vous pulvérisez. Aussi, n'inhaliez JAMAIS l'air comprimé directement produit par un compresseur.
8.  **RISQUE DE BLESSURE À L'ŒIL.** Portez des lunettes de sécurité ANSI Z87.1 ou CSA Z94.3 lorsque vous utilisez un compresseur d'air. Ne pointez pas une buse ou un pulvérisateur quelconque en direction d'une personne ou d'une partie du corps. Des blessures graves peuvent se produire si le jet pénètre la peau.
9.  **RISQUE AUDITIF.** Portez toujours des protecteurs d'oreilles lors de l'utilisation d'un compresseur d'air. Le non-respect de cette directive peut entraîner la perte d'audition.

## Rallonges

Lorsque la distance entre le compresseur et la prise électrique augmente, vous devez utiliser une rallonge de calibre supérieur. L'utilisation de rallonges de calibre insuffisant entraînera une importante chute de tension, et par conséquent, une perte d'alimentation et des dommages à l'appareil. Consultez le tableau ci-dessous pour déterminer le calibre minimal recommandé pour les rallonges.

### Calibre minimal recommandé pour les rallonges\* (120 V)

INTENSITÉ NOMINALE	CALIBRE DE LA RALLONGE (CALIBRAGE AMÉRICAIN NORMALISÉ DES FILS)					
	Longueur de la rallonge					
	25 pi (7,6 m)	50 pi (15 m)	75 pi (23 m)	100 pi (30 m)	150 pi (46 m)	200 pi (60 m)
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5,1 – 8	16	16	14	12	10	—
8,1 – 12	14	14	12	10	—	—
12,1 – 15	12	12	10	10	—	—
15,1 – 20	10	10	10	—	—	—

\* Selon une limitation de la chute de tension du secteur à 5 V à 150 % de l'intensité nominale.

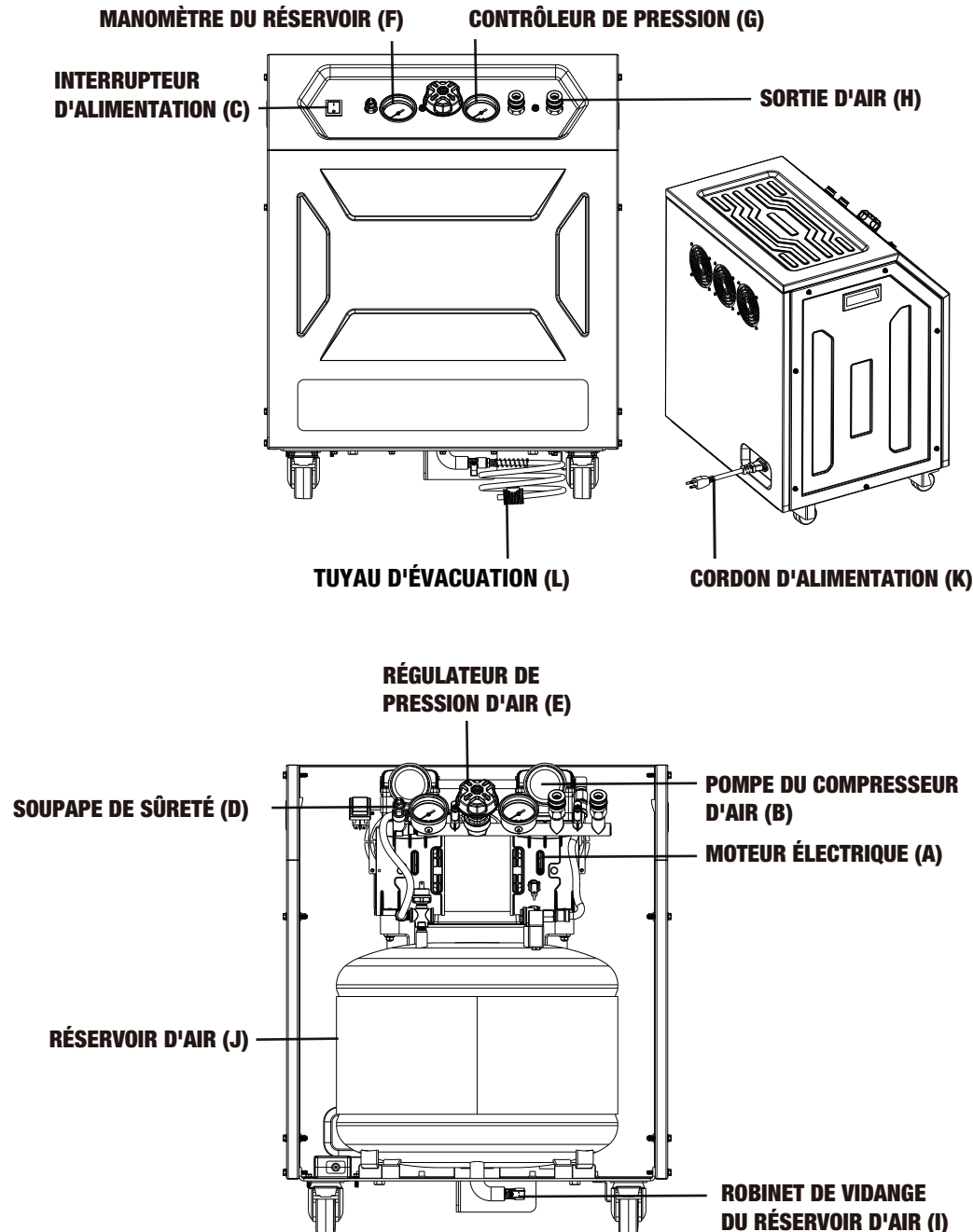
Plus le calibre est bas, plus la capacité du cordon est élevée. Par exemple, un cordon de calibre 14 peut transmettre un courant plus élevé qu'un cordon de calibre 16. Lorsque vous utilisez plus d'une rallonge pour atteindre la longueur totale, assurez-vous que chaque cordon correspond au moins au calibre minimal exigé.

## Lignes directrices relatives à l'utilisation des rallonges

- Si vous utilisez une rallonge à l'extérieur, assurez-vous que le suffixe « W-A » (« W » au Canada) figure sur la rallonge pour indiquer qu'elle convient à un usage à l'extérieur.
- Assurez-vous que votre rallonge est correctement câblée et en bon état. Remplacez toujours une rallonge endommagée ou faites-la remplacer par un électricien qualifié avant de l'utiliser.
- Tenez vos rallonges à l'écart des objets pointus ou tranchants, de la chaleur excessive et des endroits humides ou mouillés.

## AVERTISSEMENT!

- Tirez l'anneau situé sur la soupape de sûreté tous les jours pour vous assurer que cette dernière fonctionne adéquatement.
- Le compresseur doit se trouver dans une zone adéquatement aérée afin qu'il puisse refroidir, à une distance d'au moins 12 po (31 cm) du mur le plus près.
- Protégez le tuyau à air et le cordon d'alimentation contre les dommages et la perforation. Examinez-les toutes les semaines pour repérer toute trace d'usure ou de dommages et remplacez-les au besoin.
- Portez toujours une protection auditive lorsque vous utilisez un compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut conduire à une perte auditive.
- Ne transportez pas le compresseur lorsqu'il est en marche.
- Ne mettez pas le compresseur en marche s'il n'est pas dans une position stable.
- Ne mettez pas le compresseur en marche sur un toit ou dans une position élevée qui pourrait permettre à l'appareil de tomber ou de se renverser.
- Remplacez toujours un manomètre endommagé avant de faire fonctionner l'appareil de nouveau.



**A. MOTEUR ÉLECTRIQUE :** Le moteur sert à alimenter la pompe. Il est doté d'un dispositif de protection contre la surcharge. En cas de surchauffe du moteur pour quelque raison que ce soit, le dispositif de protection coupe l'alimentation afin d'éviter tout dommage au moteur.

**B. POMPE DU COMPRESSEUR D'AIR :** La pompe comprime l'air et le décharge dans le réservoir à l'aide du piston qui monte et descend dans le cylindre.

**C. INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION :** Il sert à mettre le compresseur en marche et à l'éteindre. Il est actionné manuellement et lorsqu'il est en position de marche (ON), il permet au moteur de démarrer si la pression dans le réservoir d'air est inférieure à la pression d'enclenchement réglée en usine, et permet au moteur d'arrêter si la pression dans le réservoir d'air atteint la pression de déclenchement réglée en usine. Assurez-vous de placer cet interrupteur d'alimentation en position d'arrêt (OFF) lorsque vous n'utilisez pas le compresseur et avant de le débrancher.

**D. SOUPAPE DE SÛRETÉ :** Cette soupape sert à éviter les pannes de système en libérant la pression du système lorsque celle-ci atteint le niveau pré réglé, si le pressostat n'a pas éteint le moteur. Elle s'ouvre automatiquement ou peut être actionnée manuellement en tirant sur l'anneau de la soupape.

**E. RÉGULATEUR DE PRESSION D'AIR :** Le régulateur sert à régler la pression qui circule dans le tuyau raccordé à l'outil utilisé. Tournez le bouton dans le sens horaire pour augmenter la pression et dans le sens antihoraire pour la diminuer.

**F. MANOMÈTRE DU RÉSERVOIR :** Le manomètre sert à mesurer la pression de l'air à l'intérieur du réservoir. Il ne peut pas être réglé par l'utilisateur et n'indique pas la pression dans le tuyau.

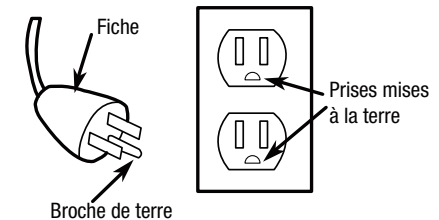
**G. CONTRÔLEUR DE LA PRESSION :** Le contrôleur sert à mesurer la pression de sortie réglée.

**H. SORTIE D'AIR :** La prise est raccordée au tuyau d'air de 1/4 po (6,4 mm) NPT.

**I. ROBINET DE VIDANGE DU RÉSERVOIR D'AIR :** Le robinet de vidange sert à retirer l'humidité accumulée dans le réservoir d'air après avoir éteint le compresseur.

**J. RÉSERVOIR D'AIR :** Le réservoir sert à contenir l'air comprimé.

**K. CORDON D'ALIMENTATION :** Ce compresseur doit être alimenté par un circuit nominal de 120 V mis à la terre. Utilisez un cordon d'alimentation muni d'une fiche de mise à la terre. Assurez-vous que le compresseur est branché à une prise dotée de la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec ce compresseur.



**L. TUYAU D'ÉVACUATION :** Le tuyau de drainage est connecté à la valve de drainage directement pendant l'expédition, et doit être utilisé pour drainer l'air et la pollution facilement.



#### AVERTISSEMENT!

Ne dépassez pas la pression d'utilisation maximale de l'outil.



#### AVERTISSEMENT!

Ne tentez pas d'ouvrir le robinet de vidange lorsque la pression d'air dans le réservoir est supérieure à 10 lp/po<sup>2</sup>.



Avant de commencer

Ce compresseur d'air ultra-silencieux MAXIMUM<sup>MD</sup> est idéal pour une vaste gamme d'applications, de la fixation au graissage en passant par le nettoyage du moteur. La conception de 10 gallons (38 L) offre une pression optimale. Elle se caractérise par une pompe sans huile ainsi qu'un moteur à induction de 1,3 HP pour un fonctionnement puissant. Les consignes décrites dans ce guide ne s'appliquent qu'au compresseur d'air de 10 gallons (38 L) à une pression maximale de 150 lb/po². Cet appareil a été exclusivement conçu et construit pour un usage domestique.
















Compresseur et outil pneumatique compatibles : utilisation et fonctionnement adéquats

Assurez-vous d'utiliser des outils pneumatiques qui conviennent à votre compresseur d'air ultra-silencieux MAXIMUM<sup>MD</sup>. Veillez à ce que le compresseur d'air utilisé puisse fournir le volume, la pression et le débit d'air nécessaires aux outils sans avoir à fonctionner en continu. L'utilisation d'outils ou d'une combinaison d'outils qui nécessitent, ensemble ou séparément, une quantité d'air supérieure à ce que le compresseur d'air peut fournir entraînera l'annulation de la garantie du compresseur d'air.



AVERTISSEMENT!

Ce compresseur d'air n'est pas destiné à un fonctionnement continu ni à des usages commerciaux illimités et ne peut être utilisé qu'en milieux secs. Ce compresseur est conçu pour être utilisé à un intervalle maximal de 30 minutes et doit être en repos pendant 30 minutes avant d'être utilisé de nouveau. Ne dépassez pas la durée d'utilisation maximale de l'outil.

Tableau de compatibilité d'outils			
Outil pneumatique	Fonctionnement continu	Fonctionnement intermittent	Usage déconseillé
 Gonflage et loisir	●		
 Cloueuse à finition (calibre 16)	●		
 Cloueuse à charpente	●		
 Cloueuse à plancher	●		
 Meuleuse à matrices/d'angle		▼	
 Meuleuse/cliquet pneumatique			
 Outil à tronçonner			●
 Pistolet à peinture			●
 Cloueuse de finition (calibre 18)	●		
 Cloueuse de finition 3 en 1/agrafeuse	●		
 Cloueuse à toiture	●		
 Clé à chocs	●		
 Perceuse/marteau/ciseau/cisailles		▼	
 Ponceuse/polisseuse			●
 Pistolet graisseur et à calfeutrer		▼	

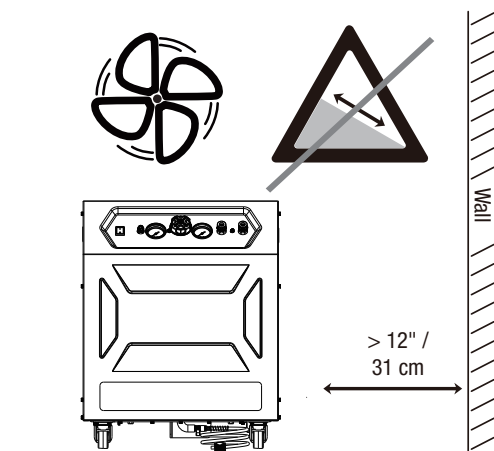


## Assemblage

1. Déballez le compresseur d'air. Examinez l'appareil pour vérifier qu'il n'est pas endommagé. Si l'appareil est endommagé, communiquez immédiatement avec le détaillant.

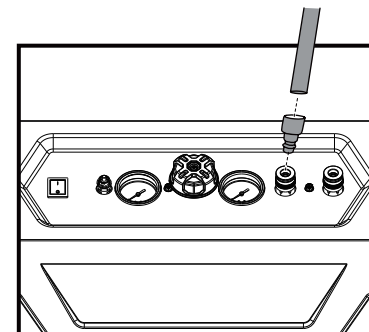
### L'EMBALLAGE DOIT CONTENIR LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :

- Compresseur d'air.
  - Guide d'utilisation.
2. Vérifiez l'étiquette d'identification du compresseur d'air pour vous assurer que vous avez acheté le modèle souhaité et qu'il peut produire la pression nécessaire pour l'usage prévu.
  3. **Emplacement du compresseur d'air :**
    - a. Placez le compresseur d'air près d'une prise électrique.
    - b. Le compresseur doit être à au moins 12 po (31 cm) de tout mur ou obstacle, dans un endroit propre et bien aéré pour assurer une circulation d'air et un refroidissement adéquats.
    - c. Placez le compresseur d'air sur le sol ou une surface solide et plane. Le compresseur d'air doit être équilibré afin de permettre à l'humidité de s'écouler correctement du réservoir.
    - d. Une fois la machine placée en position de travail, veuillez serrer le frein de la roue avant pour empêcher la machine de bouger pendant le travail.



## 4. Raccordement du tuyau d'air au compresseur.

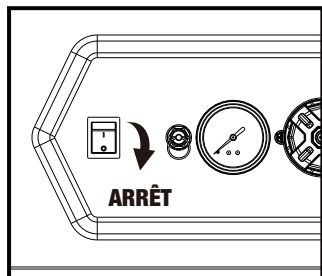
- Fixez le tuyau d'air (non fourni) à la sortie d'air du compresseur (H).



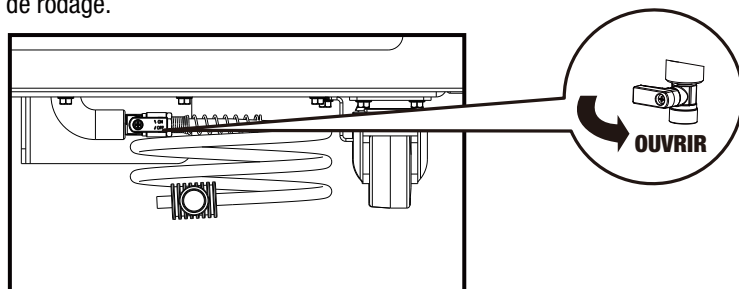
**REMARQUE :** Pour éviter les blessures, NE saisissez PAS uniquement la poignée coulissante pour soulever l'ensemble de l'unité.

## Rodage de la pompe

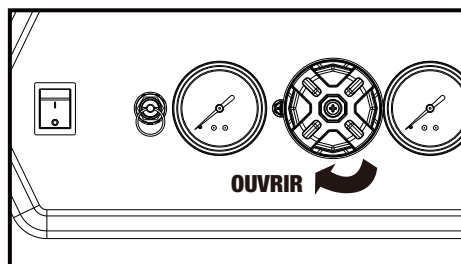
1. Mettez l'interrupteur d'alimentation (C) en position d'arrêt 0 (OFF).



2. Sortez le tuyau de vidange enroulé autour du bas du produit, placez la sortie des eaux usées du tuyau de vidange (L) dans un endroit approprié (égout, etc.), ouvrez la vanne de vidange du réservoir (I) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour permettre à l'air de s'échapper et empêcher l'accumulation de pression d'air dans le réservoir d'air pendant la période de rodage.

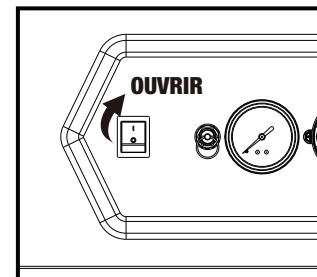


3. Tournez le régulateur de pression d'air (E) dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête.

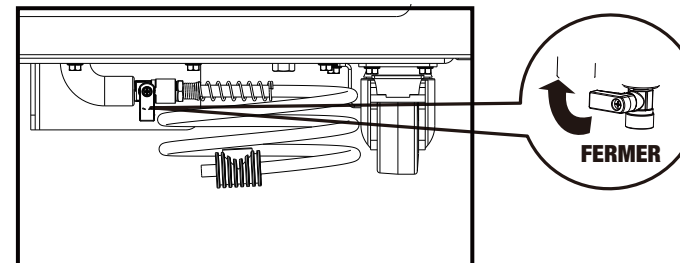


4. Branchez le cordon d'alimentation (K).

5. Positionnez l'interrupteur d'alimentation (C) à la position de marche I (ON). Le compresseur démarrera. Faites fonctionner le compresseur pendant 30 minutes. Si cela ne fonctionne pas, éteignez-le et communiquez avec notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 888 670-6682. Veuillez noter que le rodage de l'appareil est uniquement nécessaire avant la première utilisation.



6. Après 30 minutes, mettez l'interrupteur d'alimentation (C) en position d'arrêt (OFF).
7. Une fois la vidange terminée, fermez le robinet de vidange (I) en le tournant dans le sens inverse d'une des aiguilles montre et rangez le tuyau de vidange (L).  
Il existe deux façons de stocker le tuyau de vidange (L):  
a. Rembobinez le tuyau de vidange (L) jusqu'au crochet inférieur du produit.  
b. La tête du tuyau d'égout a un aimant qui peut être fixé à la bonne position du produit.



8. Positionnez l'interrupteur d'alimentation (C) à la position de marche I (ON). Le récepteur d'air se remplit jusqu'à ce que la pression de déclenchement soit atteinte puis le moteur du compresseur s'arrêtera. Le compresseur est maintenant prêt à être utilisé.

**REMARQUE :** Un disjoncteur est recommandé. Si le compresseur d'air est raccordé à un circuit protégé par un fusible, utilisez des fusibles temporisés à deux éléments (type « T » uniquement).



### ATTENTION!

Utilisez un circuit dédié.

Pour un meilleur rendement et un démarrage fiable, le compresseur d'air doit être branché à un circuit dédié, aussi près que possible de la boîte à fusibles ou du disjoncteur.

Le compresseur utilisera la pleine capacité d'un circuit domestique typique de 15 A. Si d'autres appareils électriques puisent dans le circuit du compresseur, ce dernier peut ne pas démarrer. Une tension faible ou un circuit surchargé peuvent entraîner un démarrage lent qui provoque le déclenchement du système de protection du moteur contre la surcharge ou du disjoncteur, particulièrement par temps froid.

**Avant tout démarrage**

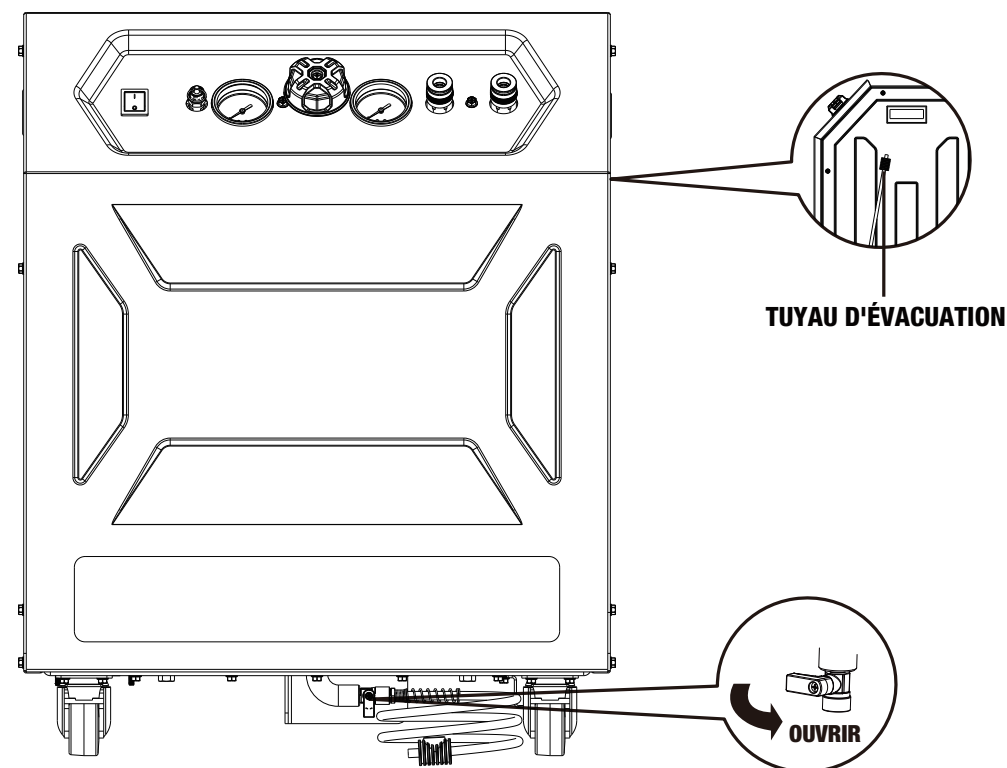
1. Positionnez l'interrupteur d'alimentation (C) à la position d'arrêt (OFF).
2. Tournez le bouton du régulateur de pression d'air (E) dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'arrête.
3. Fixez le tuyau et les accessoires.

**Démarrage**

1. Fermez le robinet de vidange du réservoir (I).
2. Branchez le cordon d'alimentation (K).
3. Mettez le commutateur MARCHE/ARRÊT (C) en position de marche (ON) et laissez la pression du réservoir s'accumuler. Le moteur s'arrêtera lorsque la pression du réservoir atteint la pression de déclenchement.
4. Tournez le bouton du régulateur de pression d'air (E) dans le sens horaire jusqu'à ce que la pression souhaitée soit atteinte.
5. Le compresseur est maintenant prêt à être utilisé.

**Arrêt**

1. Positionnez l'interrupteur d'alimentation (C) à la position d'arrêt (OFF).
2. Débranchez le cordon d'alimentation (K).
3. Réduisez la pression dans le réservoir par le tuyau de sortie. Il est également possible de réduire la pression dans le réservoir en tirant l'anneau situé sur la robinet de vidange (I) et en le laissant ouvert.

**AVERTISSEMENT!**

Risque d'éclatement. Une pression d'air trop élevée représente un risque d'éclatement. Vérifiez la pression nominale maximale du fabricant pour les outils pneumatiques et les accessoires. La pression de sortie du régulateur ne doit jamais excéder la puissance de pression maximale.

**AVERTISSEMENT!**

Si la pompe a été transportée ou retournée (même partiellement), placez-la dans une position normale et verticale pendant environ 10 minutes avant le démarrage.

**AVERTISSEMENT!**

Des températures élevées sont générées par le moteur électrique et la pompe. Afin d'éviter des brûlures ou d'autres blessures, NE touchez PAS au compresseur d'air lorsqu'il est en marche. Laissez-le refroidir avant de manipuler l'appareil ou d'y apporter toute réparation ou tout entretien. Éloignez les enfants du compresseur d'air en tout temps.

**ATTENTION!**

L'air d'échappement et l'humidité peuvent projeter des débris pouvant causer des lésions oculaires. Portez des lunettes de sécurité lorsque vous ouvrez le robinet de vidange.

**AVERTISSEMENT!**

Pour éviter les blessures, éteignez et débranchez toujours l'unité et libérez toute la pression d'air du système avant d'effectuer l'entretien du compresseur d'air.

**AVERTISSEMENT!**

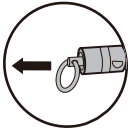
Risque d'utilisation non sécuritaire. L'appareil se met automatiquement en marche lorsqu'il est sous tension. Lors de l'entretien de l'appareil, vous pouvez être exposé à des sources de tension ou à de l'air comprimé. Débranchez l'appareil de la source d'alimentation et libérez entièrement la pression d'air.

ÉLÉMENT	DESCRIPTION/RAISON	FRÉQUENCE DE L'ENTRETIEN
Vidanger le réservoir.	Lors du fonctionnement normal de votre compresseur d'air, l'eau de condensation s'accumulera dans le réservoir. Pour prévenir la corrosion du réservoir de l'intérieur, l'eau de condensation doit être vidangée à la fin de chaque journée de travail. Assurez-vous de porter des lunettes de sécurité. sur le réservoir, un tuyau, un raccord ou un tube de transfert réduira libérez la pression d'air dans le système, puis ouvrez le robinet de vidange au bas du réservoir pour vider. Par temps froid, il est très important de vider le réservoir après chaque utilisation afin de réduire les risques de problèmes résultant de la congélation de l'eau de condensation. REMARQUE : Reportez-vous aux consignes pour savoir comment vidanger le réservoir (page 19).	Quotidien
Vérifier la soupape.	Tirez/activez la soupape de sûreté tous les trois mois pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement et pour dégager la soupape de toute obstruction possible.	Quotidien
Nettoyer le filtre à air.	Un filtre à air sale réduira le rendement du compresseur d'air sa durée de vie. Pour éviter de contaminer la pompe, le filtre doit être nettoyé fréquemment et remplacé de façon régulière. Nettoyez la mousse du filtre en l'immergeant dans de l'eau tiède savonneuse. Séchez-le complètement.	Hebdomadaire
Décélérer les fuites.	Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords. Une petite fuite considérablement le rendement du compresseur d'air et de l'outil. Pulvériser une petite quantité d'eau savonneuse autour de la zone de fuite soupçonnée au moyen d'un flacon pulvérisateur. Si des bulles apparaissent, réparez, remplacez ou scellez de nouveau la pièce défectueuse. Ne serrez pas trop les raccords.	Mensuel
Entreposage	Avant d'entreposer le compresseur d'air, assurez-vous d'avoir suivi les étapes suivantes : <ul style="list-style-type: none"><li>• Vidanger le réservoir (page 19).</li><li>• Utiliser une soufflette pour enlever la poussière et les débris dans le compresseur d'air.</li><li>• Débrancher et enrouler le cordon d'alimentation.</li><li>• Nettoyer les orifices d'aération du carter du moteur avec un linge humide.</li><li>• Vidanger l'eau accumulée dans le réservoir.</li><li>• Tirer l'anneau de la soupape de sûreté pour libérer toute la pression du réservoir.</li></ul>	Avant l'entreposage

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Couvrir tout l'appareil pour le protéger de l'humidité et de la saleté.</li><li>• Entreposer le compresseur d'air dans un endroit sec et propre.</li><li>• Par temps froid, entreposer le compresseur dans un bâtiment chaud lorsqu'il n'est pas utilisé. Cela réduira les problèmes liés au démarrage du moteur et au gel de l'eau de condensation.</li></ul>	
--	--	--

Pour vérifier la soupape de sûreté

Avant de mettre le compresseur en marche, tirez l'anneau de la soupape de sûreté (D) afin de vous assurer que la soupape de sûreté se déplace librement. Si la soupape est bloquée ou ne fonctionne pas normalement, contactez un réparateur qualifié.



Pour vidanger le réservoir

1. Mettez l'interrupteur d'alimentation (C) en position d'arrêt 0 (OFF).
2. Débranchez le cordon d'alimentation (K)
3. Tournez le bouton du régulateur de pression d'air (E) dans le sens antihoraire afin de régler la pression de sortie à zéro.
4. Tirez et maintenez l'anneau de la soupape de sûreté (D) dans cette position afin de permettre la libération de l'air du réservoir jusqu'à ce que la pression d'air soit minimisée.
5. Placez un récipient adéquat sous l'appareil afin de récupérer l'eau.
6. Inclinez légèrement l'appareil et tournez la soupape de vidange (I) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir.
7. Une fois que l'eau a été vidangée, fermez le robinet de vidange (I) (dans le sens horaire). Vous pouvez désormais entreposer le compresseur d'air.

**REMARQUE :** Laissez l'appareil refroidir avant d'effectuer la vidange du réservoir. Le robinet de vidange (I) devient chaud lorsque l'appareil est en marche.

**REMARQUE :** Les problèmes avec l'appareil peuvent avoir des causes et des solutions similaires.

**REMARQUE :** Débranchez les prises électriques et détachez tous les outils de l'alimentation en air avant de procéder à tout réglage.



AVERTISSEMENT!

Risque d'éclatement. Si la soupape de sûreté ne fonctionne pas correctement, il se peut qu'une surpression se produise, entraînant la rupture ou l'explosion du réservoir d'air.



AVERTISSEMENT!

Risque d'éclatement. L'eau se condense dans le réservoir d'air. Si elle n'est pas vidangée, l'eau pourrait corroder et affaiblir le réservoir d'air, entraînant un risque de rupture de ce dernier.



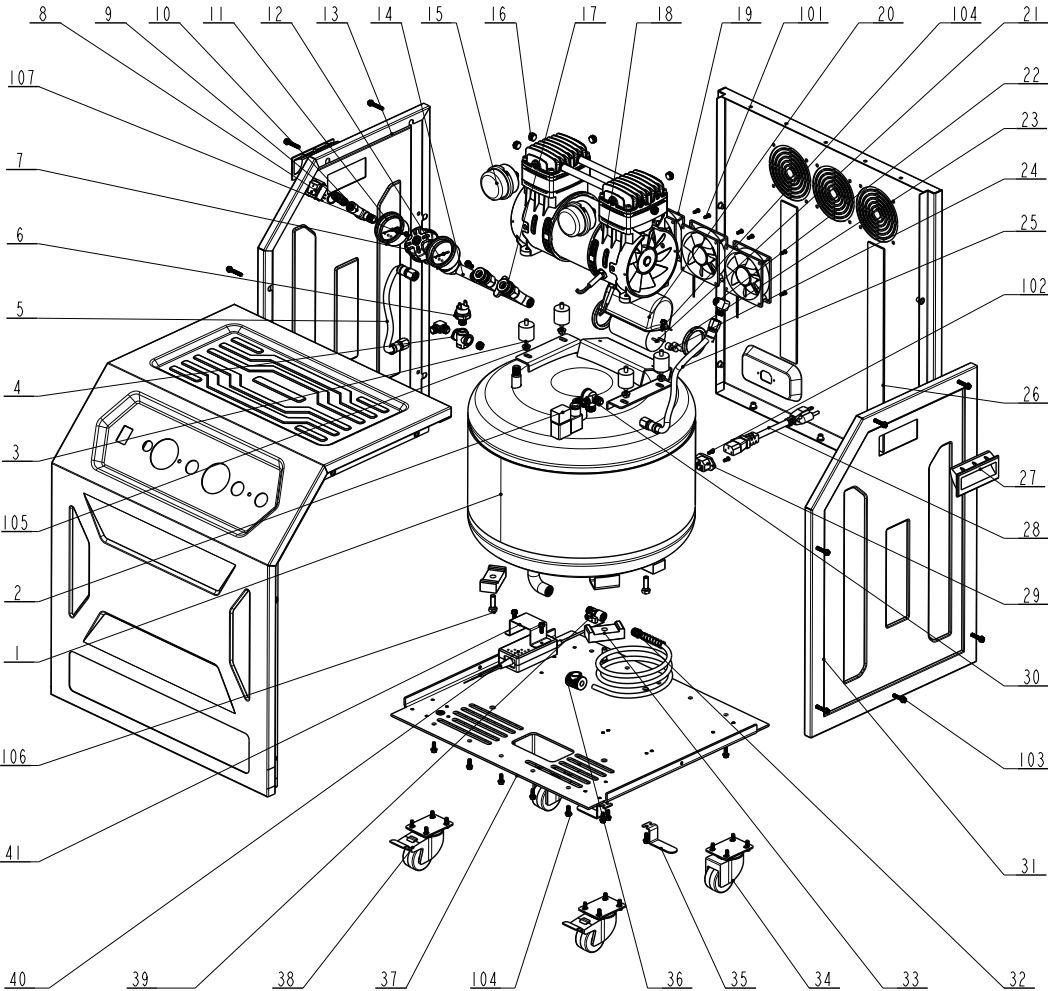
AVERTISSEMENT!

Si l'un des signes suivants apparaît pendant que l'appareil est en marche, cessez de l'utiliser immédiatement ou cela pourrait entraîner des blessures corporelles graves. Seul un centre de réparation agréé est en mesure d'effectuer des réparations sur ce produit.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le moteur ne tourne pas ou ne démarre pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant mise à la terre.
	L'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt (OFF).	Positionnez l'interrupteur d'alimentation à la position de marche I (ON).
	La rallonge n'a pas le bon calibre ou est trop longue.	Consultez les renseignements relatifs aux rallonges (page 7) quant aux et aux longueurs convenables.
	La protection thermique de la surcharge du moteur s'est déclenchée.	Éteignez le compresseur d'air, débranchez le cordon d'alimentation et attendez que le moteur se soit refroidi. Branchez le cordon d'alimentation seulement après que le moteur a refroidi, et attendez au moins 15 minutes pour vous assurer que le protecteur de surcharge thermique s'est stabilisé.
	Un fusible a sauté ou un disjoncteur s'est déclenché.	Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur.
		Assurez-vous que le fusible est de la bonne intensité.
		Vérifiez si la tension est trop basse.
		Débranchez tout autre appareil électrique du circuit ou faites fonctionner le compresseur sur un circuit dédié.
	La pression du réservoir d'air excède la limite prédéfinie du pressostat.	Le moteur démarra automatiquement lorsque la pression du réservoir sera inférieur à la pression d'étanchéité.
	La soupape de sûreté est bloquée en position ouverte.	Nettoyez ou remplacez la soupape de sûreté.
Le moteur tourne continuellement lorsque la l'interrupteur d'alimentation se trouve dans la position de MARCHE.	Les raccordements électriques sont desserrés.	Faites réparer le compresseur par un technicien qualifié.
	Le moteur, le condensateur ou la soupape de sûreté est défectueuse.	Faites réparer le compresseur par un technicien qualifié.
	Le pressostat n'arrête pas le moteur lorsque le compresseur d'air atteint le niveau de pression de déclenchement et lorsque la soupape de sûreté est activée.	Positionnez l'interrupteur d'alimentation à la position d'arrêt (OFF). Si le moteur ne s'arrête pas, débranchez le compresseur d'air. Si le pressostat est défectueux, remplacez-le.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
	Le compresseur n'est pas assez puissant.	Vérifiez les besoins en air de l'accessoire utilisé. Si la pression nécessaire est supérieure à la pression en pi³/min (pieds cubes par minute et la pression fournie par le compresseur, page 4), un compresseur plus puissant est nécessaire. La plupart des accessoires sont évalués à 25 % en pi³/min réel en fonctionnement continu.
Le régulateur ne fonctionne pas.	Le régulateur ou ses pièces internes sont sales ou endommagés.	Remplacez le régulateur.
La pression est basse ou il n'y a pas suffisamment d'air.	Fuite présente à l'un des raccords.	Vérifiez les raccords avec de l'eau savonneuse. Serrez ou scellez de nouveau les raccords qui fuient (appliquez un ruban d'étanchéité sur les fils). Ne serrez pas trop.
	Le robinet de vidange du réservoir est ouvert.	Fermez le robinet de vidange.
	L'entrée d'air est encombrée.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
	Utilisation prolongée et excessive de l'air.	Diminuez la quantité d'air utilisé.
	Trou dans le tuyau d'air.	Vérifiez le tuyau d'air et remplacez-le au besoin.
	Fuite du réservoir.	Remplacez immédiatement le réservoir. N'essayez pas de le réparer.
	La clapet anti-retour/régulateur de pression d'air/soupape de sécurité fuit.	Vérifiez s'il y a des pièces usées et remplacez-les au besoin.
Humidité présente dans l'air d'échappement.	Il y a de la condensation dans le réservoir d'air causée par un niveau élevé d'humidité atmosphérique ou parce que le compresseur d'air n'a pas fonctionné assez longtemps.	Vidangez le réservoir d'air après chaque utilisation. Vidangez le réservoir d'air plus souvent par temps humide et utilisez un filtre à air.
Le compresseur surchauffe.	Aération inadéquate.	Déplacez le compresseur vers une zone avec de l'air frais, sec et bien ventilé.
	Surfaces de refroidissement sales.	Nettoyez à fond toutes les surfaces de refroidissement sur la pompe et sur le moteur.
	La clapet anti-retour fuit.	Remplacez les pièces usées et remontez-les avec du ruban d'étanchéité.

VUE ÉCLATÉE



N°	Description	Qté
1	Réservoir d'air	1
2	Électrovanne	1
3	Amortisseur	4
4	Raccord à quatre voies	1
5	Tube en métal	1
6	Pressostat	1
7	Bouton régulateur de pression	1
8	Interrupteur d'alimentation	1
9	Soupape de sûreté	1
10	Coude à angle droit	1
11	Manomètre du réservoir	1
12	Contrôleur de pression	1
13	Panneau de gauche	1
14	Régulateur de pression d'air	1
15	Filtre à air	2
16	Embout	6
17	Sortie d'air	2
18	Pompe à moteur	1
19	Ventilateur CC	3
20	Capot de condensateur	1
21	Capacitance	1
22	Coude à angle droit	3
23	Anneau de fixation du condensateur	2
24	Capuchon de sertissage	2

N°	Description	Qté
25	Tuyau d'échappement	1
26	Panneau arrière	1
27	Poignée à boucle intérieure	2
28	Cordon d'alimentation	1
29	Prise	1
30	Clapet anti-retour	1
31	Panneau de droite	1
32	Tuyau d'évacuation	1
33	Coussin de pied de réservoir d'air	3
34	Roulette pivotante	2
35	Crochet trachéal	2
36	Manchon trachéal (avec aimant)	1
37	Plaque de base	1
38	Roulette pivotante (avec frein)	2
39	Robinet de vidange du réservoir d'air	1
40	Courant continu	1
41	Support de fixation électrique	1
101	Vis ST4.8x10	12
102	Vis ST2.9	2
103	Boulon M5	14
104	Vis M5	41
105	Ecrou M6	4
106	Boulon M8	3
107	Vis M4	1

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou pour toute question, veuillez communiquer avec notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 888 670-6682.

LISTE D'ES PIÈCES



## Garantie limitée de 3 ans

Le présent article de marque MAXIMUM est visé par une garantie d'une durée de trois (3) ans à compter de la date d'achat au détail initial en cas de vice de fabrication ou de matériaux.

Sous réserve des conditions et des restrictions décrites ci-dessous, le présent article, s'il nous est retourné accompagné d'une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prévue et s'il est couvert par la présente garantie, sera réparé ou remplacé (par un article du même modèle, ou encore par un article de valeur égale ou dont les caractéristiques sont comparables), à l'entière appréciation du centre de réparation autorisé de MAXIMUM Canada (le « Fournisseur de services »).

Nous assumerons les frais liés à la réparation ou au remplacement ainsi que le coût de la main-d'œuvre connexe.



### Ces garanties sont assujetties aux conditions et restrictions suivantes :\*

- A. Il est nécessaire de présenter une facture qui atteste l'achat ainsi que la date d'achat;
- B. Le Fournisseur de services doit établir l'existence des vices de fabrication et de matériaux et les évaluer;
- C. La présente garantie ne couvre aucun article ni aucune pièce dont l'usure, le bris ou le non-fonctionnement est causé par une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, des dommages accidentels, de la négligence ou encore une mauvaise installation, une utilisation inadéquate ou un manque d'entretien (conformément à ce qui est mentionné dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi pertinent);
- D. La présente garantie ne couvre pas l'usure normale, pas plus que les pièces détachées ou les accessoires (y compris les tuyaux et les filtres) qui pourraient être fournis avec l'article et qui, de par leur nature, ont une durée de vie limitée et dont on s'attend à ce qu'ils deviennent inutiles ou inutilisables après une période d'utilisation raisonnable;
- E. La présente garantie ne couvre pas l'entretien de routine ni les articles consommables, notamment le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les forets, les liquides, les joints toriques en caoutchouc, les mises au point ou les ajustements;
- F. La présente garantie exclut les composants suivants, qui pourraient accompagner votre article :
  - 1) l'étui de transport, qui n'est couvert que pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat au détail initiale contre les vices de fabrication et de matériaux.
  - 2) les accessoires, y compris les raccords de tuyaux et les filtres, qui ne sont couverts par aucune garantie.

- G. La présente garantie ne s'applique pas si un tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant) a causé des dommages en effectuant ou en tentant d'effectuer des réparations, et ces réparations ou ces tentatives de réparation non autorisées invalideront intégralement la présente garantie;
- H. La présente garantie ne couvre que les pièces d'origine, sauf si le détaillant ou le fabricant, ou encore des personnes autorisées par le détaillant ou le fabricant, ont réparé ou remplacé les pièces;
- I. La présente garantie ne couvre pas les articles qui ont été vendus à l'acheteur initial en tant qu'articles reconditionnés ou remis à neuf (sauf indication écrite à l'effet contraire);
- J. La présente garantie ne couvre pas les articles ni les pièces qui contiennent des pièces d'un autre fabricant, et elle ne s'applique pas si des personnes non autorisées ont réparé ou modifié, ou encore ont tenté de réparer ou de modifier, les articles ou les pièces;
- K. La présente garantie ne couvre pas la détérioration normale du revêtement extérieur, notamment les égratignures, les bosses, les éclats de peinture ou encore l'oxydation ou la décoloration causée par la chaleur, par des substances abrasives ou par des produits nettoyants chimiques;
- L. La présente garantie ne couvre pas les composants vendus par d'autres fabricants et identifiés comme tels, lesquels seront couverts par la garantie du fabricant en cause, s'il y a lieu;
- M. Les articles remplacés par le détaillant dans le cadre de l'exécution des obligations découlant de la garantie sont soumis aux conditions de garantie initiales ainsi qu'aux délais connexes écoulés depuis la date d'achat initiale. Si l'article est acheté au Québec, la durée de la garantie sera prolongée sur une période correspondant au délai pendant lequel le détaillant québécois a gardé l'article en sa possession dans le but d'exécuter les obligations découlant de la garantie. Les articles remplacés ne seront pas considérés comme des nouveaux articles pour les besoins de la garantie;
- N. Les seules obligations du détaillant et du fabricant ainsi que les seuls recours de l'acheteur dans le cadre de la présente garantie se résument à ce qui est mentionné dans les présentes. Les garanties énoncées dans les présentes sont incessibles et sont exclusivement accordées à l'acheteur. DE PLUS, LES GARANTIES ÉNONCÉES DANS LES PRÉSENTES REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU LES AUTRES CONDITIONS, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, TACITES OU PRÉVUES PAR LA LOI (Y COMPRIS LES PROTECTIONS PRÉVUES EN VERTU DE LA LOI SUR LA VENTE D'OBJETS ET DE LA LOI SUR LA VENTE INTERNATIONALE DE MARCHANDISES), QUI DÉCOULENT NOTAMMENT DES HABITUDES COMMERCIALES ÉTABLIES OU DE L'USAGE DU COMMERCE, Y COMPRIS, SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES, LES GARANTIES OU LES CONDITIONS TACITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE, À LA COMMERCIALITÉ ET À LA PERTINENCE OU AU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR UNE UTILISATION PRÉCISE, ET TOUTES CES AUTRES GARANTIES SONT EXPRESSÉMENT REJETÉES PAR LE DÉTAILLANT ET PAR LE FABRICANT.

## Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique exclusivement à l'acheteur initial et est incessible.

La présente garantie sera applicable pendant trois (3) ans à compter de la date d'achat au détail initiale qui est indiquée sur la facture.

Ni le détaillant, MAXIMUM Canada, ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, incluant sans s'y limiter, les dommages indirects, accessoires ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

Le détaillant, MAXIMUM Canada et le fabricant ne seront en aucun cas tenus responsables envers l'acheteur en ce qui a trait à une réclamation relative a) à des dommages indirects, spéciaux, punitifs, accessoires, exemplaires ou consécutifs; b) à une indemnité pour la perte de bénéfices, de revenus escomptés, d'épargne ou de clientèle, ou toute autre perte de nature économique pour l'acheteur; c) à des dommages punitifs, exemplaires ou aggravés, qu'elle qu'en soit la cause; d) à une participation ou à une compensation relative à une réclamation présentée contre l'acheteur; e) aux dommages liés aux articles d'un tiers ou aux services fournis par un tiers ou aux matériaux de l'acheteur; ou f) aux dommages liés à l'interruption, aux retards, aux erreurs ou aux omissions; dans chaque cas en vertu de tout principe en droit ou en équité, découlant de la présente garantie ou relativement à celle-ci, même si l'éventualité de ces événements a fait l'objet d'un avis. Malgré les dispositions qui figurent dans les présentes et les droits conférés à l'acheteur en vertu des lois et de l'équité ou autrement, aux termes de la présente garantie, la responsabilité du détaillant ou du fabricant, qu'elle découle d'un contrat, d'un délit civil, du fait de l'article ou de toute autre cause, ne pourra en aucun cas être globalement supérieure au montant payé au détaillant par l'acheteur pour l'article visé par la présente garantie.

## \* Avis au consommateur

La présente garantie vous confère des droits spécifiques reconnus par la loi. Vous pourriez disposer de droits supplémentaires qui varient d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

En plus de la garantie limitée de 3 ans, cet article de marque MAXIMUM est couvert par notre garantie suivante :

### Garantie d'un (1) an sur les réparations

À tout moment au cours de la première année suivant l'achat du présent article, MAXIMUM Canada exécutera l'entretien de l'article et remplacera les pièces essentielles qui sont anormalement usées par suite d'une utilisation normale de l'article.

Les éléments suivants sont exclus de la garantie de réparation d'un (1) an :

- a) les pièces ou composants manquants ou endommagés qui sont le résultat d'abus ou de mauvais usage;
- b) toute usure des pièces ou accessoires non essentiels qui n'affectent pas la fonction de base du produit.

### Garantie de satisfaction d'une durée de 90 jours

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait du fonctionnement de votre article de marque MAXIMUM<sup>MD</sup> pour quelque motif que ce soit, vous pouvez le retourner, accompagné d'une preuve d'achat, dans les 90 jours suivant la date d'achat afin de procéder à un échange ou obtenir un remboursement intégral.

Fabriquée en Chine

Importé par MAXIMUM Canada Toronto, Canada M4S 2B8